

SENCOR®

SES 1720WH
SES 1721BK



MAȘINĂ DE CAFEĂ PORTAFILTER
Traducerea manualului original

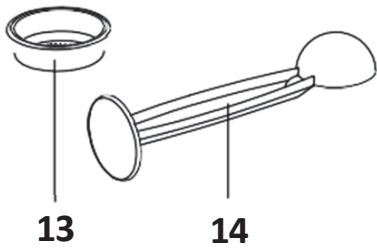
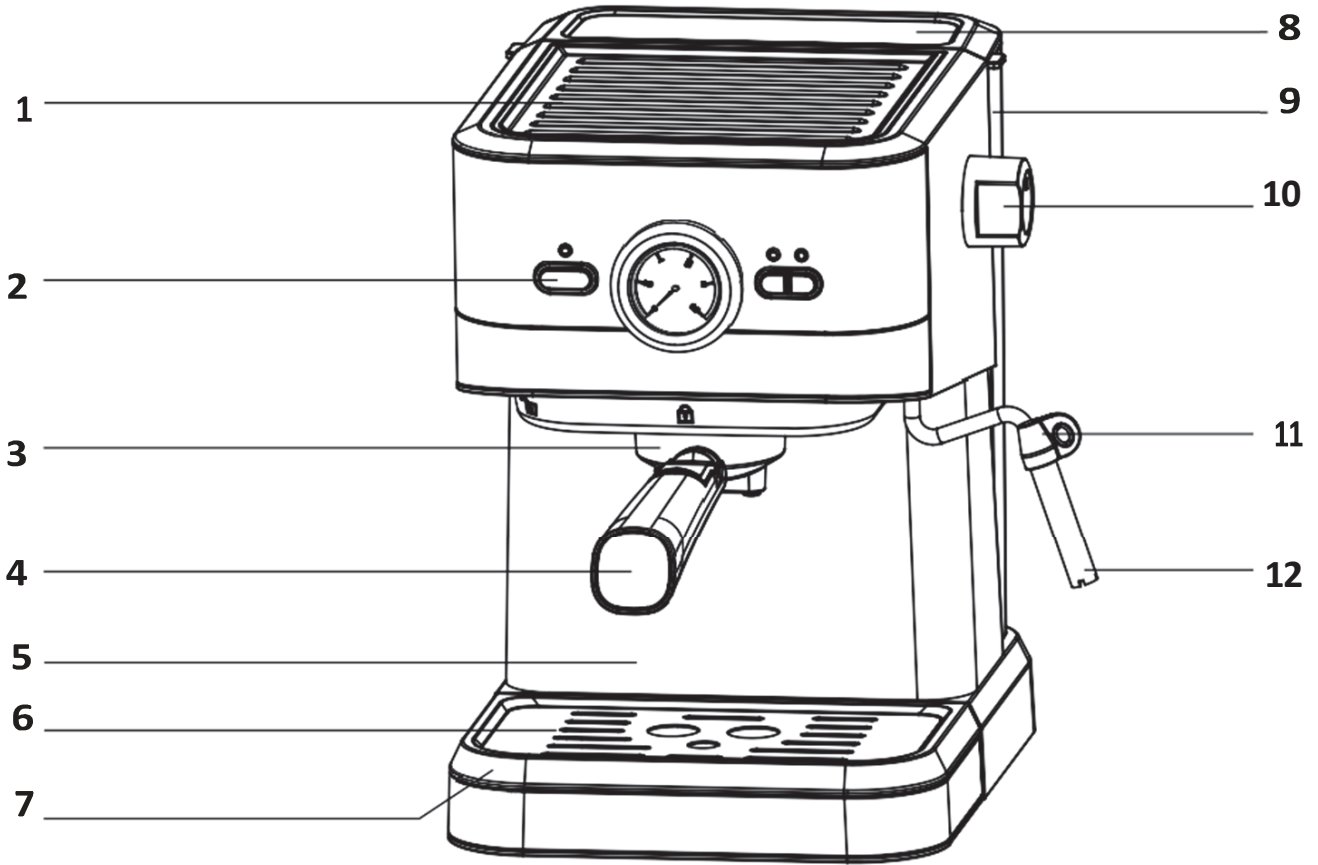


SENCOR®

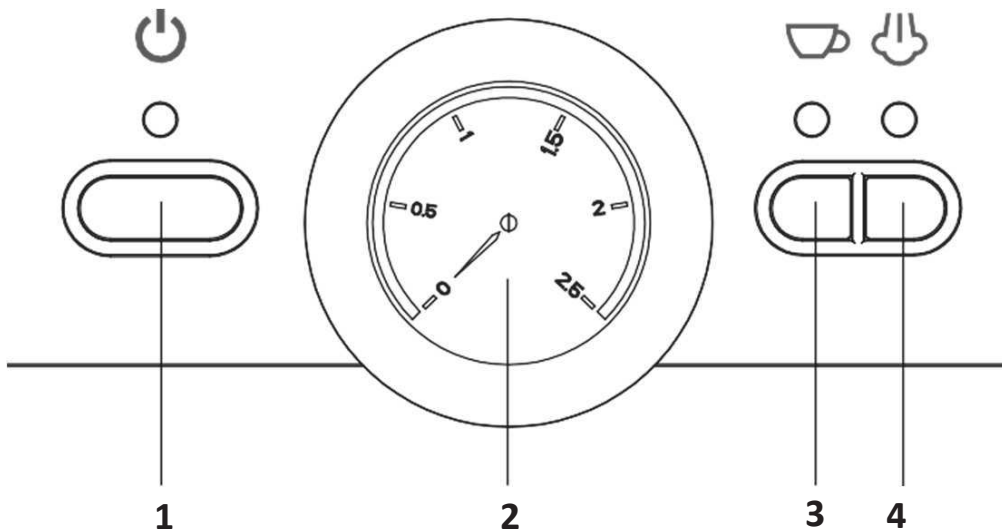
SES 1720WH
SES 1721BK



A



B



Instrucțiuni importante de siguranță

CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU UTILIZARE ULTERIOARĂ.

- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de minimum 8 ani și de persoane cu deficiențe fizice, senzoriale sau mentale sau de persoane neexperimentate, în cazul în care acestea sunt supravegheate corespunzător sau au fost informate cu privire la modul de utilizare a produsului în siguranță și înțeleg pericolele potențiale.
- Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- Curățarea și întreținerea efectuate de utilizator nu trebuie să fie efectuate de copii nesupravegheați.
- Nu lăsați aparatul și cablul de alimentare la îndemâna copiilor mai mici de 8 ani.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, înlocuiți-l într-un centru de service profesional pentru a preveni o situație periculoasă. Este interzisă utilizarea aparatului cu cablul de alimentare deteriorat.
- Acest aparat este destinat utilizării în locuință. Aparatul este, de asemenea, proiectat pentru utilizare personală necomercială în domenii care includ, dar nu se limitează la următoarele:
 - bucătării în magazine, birouri și alte locuri de muncă;
 - ferme agricole;
 - de către oaspeții din hoteluri, moteluri și alte zone rezidențiale;
 - unități de cazare și mic dejun.

- Aparatul nu trebuie scufundat în apă în timpul curățării.

**AVERTISMENT:**

Orificiul de umplere nu trebuie să fie deschis în timpul utilizării.

**AVERTISMENT:**

Evitați vărsarea pe fișă.

Curățați întotdeauna părțile aparatului care vin în contact cu alimentele cu apă caldă curată și puțin lichid neutru de spălat vase, clătiți-le cu apă curată și uscați-le.

**AVERTISMENT:**

Suprafața exterioară a aparatului se încălzește în timpul utilizării și poate fi fierbinte pentru o perioadă de timp după utilizare. Fiți foarte atenți.

Aparatul nu trebuie să fie amplasat într-un dulap atunci când este utilizat.

Siguranța electrică

- Înainte de a conecta aparatul la o priză, asigurați-vă că tensiunea nominală indicată pe plăcuța cu caracteristici corespunde tensiunii electrice a prizei.
- Conectați aparatul numai la o priză împământată corespunzător. Din motive de siguranță, nu recomandăm utilizarea fișelor adaptoare sau a prelungitoarelor.
- Nu așezați aparatul pe pervaz, pe tăvi de scurgere a chiuvetei sau pe suprafețe instabile. Așezați întotdeauna aparatul pe o suprafață stabilă, plană și uscată.
- Nu așezați aparatul pe o sobă electrică sau pe gaz sau în apropierea unei flăcări deschise.
- Nu utilizați niciodată aparatul în imediata vecinătate a unei băi, a unui duș sau a unei piscine.
- Utilizați aparatul numai în scopul pentru care a fost proiectat.
- Utilizați aparatul numai cu accesoriile originale furnizate cu acesta.
- În timpul funcționării, trebuie lăsat un spațiu liber de cel puțin 15 cm în jurul și deasupra aparatului pentru a asigura o circulație suficientă a aerului.
- Utilizați suprafața superioară a aparatului numai pentru încălzirea cânilor. Nu o utilizați pentru a depozita articole.
- Umpleți rezervorul de apă cu apă curată și rece. Nu turnați apă fierbinte sau alte lichide în acesta și nu așezați niciun obiect în el.
- Înainte de a porni aparatul, asigurați-vă că:
 - tava de scurgere cu grilă este instalată în locul său;
 - rezervorul de apă este umplut cu o cantitate suficientă de apă și este instalat corect în poziția sa;

Siguranța în utilizare

- Nivelul apei nu trebuie să depășească marcajul maxim.
- Înainte de a începe prepararea cafelei, verificați dacă portafilterul este atașat corect la capul de preparare. În timpul procesului de preparare a cafelei se creează presiune în portafilter, așa că nu îl mișcați în timpul funcționării. În caz contrar, ar putea apărea o situație periculoasă.
- Aveți mare grijă când folosiți aparatul pentru a evita scaldarea cu apă fierbinte sau abur.
- Când utilizați aparatul, verificați periodic nivelul apei din rezervorul de apă. Dacă nivelul apei scade sub marcajul minim, reumpleți rezervorul de apă. Înainte de a adăuga apă, opriți mai întâi aparatul și deconectați-l de la priză.

- Aparatul este echipat cu o siguranță termică încorporată care îl oprește atunci când pompa este la ralanti pentru a preveni deteriorarea. Dacă apare o astfel de situație, scoateți cablul de alimentare din priză și lăsați aparatul să se răcească timp de cel puțin 30 de minute. Apoi îl puteți utiliza din nou.
- Întotdeauna opriți aparatul și deconectați-l de la priză dacă nu este utilizat sau este lăsat nesupravegheat, înainte de dezasamblare sau asamblare, înainte de umplerea buncărului sau înainte de mutare sau curățare. Lăsați aparatul să se răcească complet înainte de curățare sau mutare.
- Nu deplasați aparatul cu o ceașcă de cafea așezată pe grila tăvii de picurare sau cu cești așezate pe suprafața destinată încălzirii acestora.
- Păstrați aparatul și accesoriile sale în stare curată. Efectuați curățarea și întreținerea în conformitate cu instrucțiunile din capitolul Curățare și întreținere. Nu spălați niciodată aparatul sub jet de apă și nu îl scufundați în apă sau în alt lichid.
- Asigurați-vă că cablul de alimentare nu intră în contact cu o suprafață fierbinte sau că fișa cablului de alimentare nu este vărsată.
- Deconectați aparatul de la priză trăgând de fișă, nu de cablul de alimentare. În caz contrar, pot apărea deteriorări ale cablului de alimentare sau ale prizei.
- Pentru a evita pericolul de vătămare prin șoc electric, nu reparați sau modificați singur aparatul. Efectuați toate reparațiile sau ajustările la un centru de service autorizat. Prin manipularea aparatului, vă expuneți riscului de a vă pierde drepturile legale privind funcționarea defectuoasă sau garanția pentru calitate.

RO Mașină de cafea cu portafilter

- Vă mulțumim pentru achiziționarea produsului nostru SENCOR; sperăm că veți fi mulțumit de acesta.
- Înainte de a utiliza acest aparat, vă rugăm să vă familiarizați cu manualul de utilizare, chiar dacă sunteți deja familiarizat cu utilizarea unor tipuri similare de aparate. Utilizați aparatul numai așa cum este descris în acest manual de utilizare. Păstrați manualul pentru consultare ulterioară.
- Pe durata drepturilor legale privind funcționarea defectuoasă sau garanția pentru calitate, vă recomandăm să păstrați ambalajul original, materialele de ambalare, chitanța și dovada răspunderii vânzătorului sau certificatul de garanție. Atunci când transportați aparatul, vă recomandăm să îl ambalați din nou în cutia originală furnizată de producător.

DESCRIEREA APARATULUI DE CAFEA

Placă de încălzire A1 Cup	A9 Rezervor de apă
A2 Panou de control	A10 Controlul distribuitorului de abur / apă caldă
A3 Cap de preparare	A11 Duză de abur
A4 Filtru portabil	A12 Atașament duză abur
A5 Corpul mașinii de cafea	Coșuri A13 (pentru 1 și 2 căni)
A6 Grilă pentru tava de picurare	A14 Lingură de măsurare a cafelei cu tamper
A7 Tavă de picurare	
A8 Capacul rezervorului de apă	

DESCRIEREA PANOULUI DE CONTROL

B1 Buton pentru a porni/opri aparatul de cafea	B3 Butonul de preparare a cafelei
B2 Indicator de temperatură	B4 Butonul de distribuire a aburului

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

- Înainte de prima utilizare, scoateți aparatul și accesoriile sale din ambalaj și îndepărtați toate etichetele și etichetele promoționale. Verificați dacă aparatul sau oricare dintre componentele sale nu sunt deteriorate.
- Așezați aparatul de cafea pe o suprafață plană, uscată și curată. Asigurați-vă că există un spațiu liber în jurul aparatului de cafea, cel puțin 35 cm deasupra acestuia și 15 cm pe laturi. Ștergeți suprafața exterioară a aparatului cu un burete ușor umezit și apoi uscați.
- Scoateți rezervorul de apă din aparat. Clătiți-l cu apă curată și o cantitate mică de detergent neutru pentru vase. Apoi clătiți bine cu apă curată, uscați și puneți la loc în aparat.
- Scoateți tava de scurgere detașabilă cu grilă, ștergeți-o cu un burete umezit, uscați-o și puneți-o înapoi în baza aparatului.
- Spălați portafiltrul, lingura de măsurare a cafelei și coșurile din oțel inoxidabil sub jet de apă curată cu puțin detergent de bucătărie. Apoi clătiți cu apă curată și uscați.

PREGĂTIREA ÎNAINTE DE UTILIZARE

Tavă de picurare

- Tava de picurare cu o grilă prinde picăturile de cafea preparată atunci când este scos filtrul portabil, apa fierbinte scursă din boiler după spumare pentru a evita arderea cafelei și orice lapte vărsat în timpul spumare. Prin urmare, asigurați-vă că ambele părți sunt corect instalate și introduse în aparat.
- Vă recomandăm să goliți aparatul și să spălați tava de picurare după fiecare utilizare. La spălare, urmați instrucțiunile din capitolul "Curățare și întreținere".



Notă:

Tava de picurare este echipată cu un indicator de umplere. Acesta este un plutitor. Când nivelul lichidului din tava de picurare îl împinge în sus, tava de picurare trebuie golită.

Umplerea rezervorului de apă

- Deschideți capacul rezervorului de apă. Țineți rezervorul de apă de mâner și scoateți-l în sus. Umpleți-l cu apă potabilă rece până la marcajul nivelului maxim de apă, puneți-l la loc și pliați mânerul în rezervorul de apă. Apoi închideți capacul rezervorului de apă. Rezervorul de apă trebuie să fie așezat corect la locul său, astfel încât apa să poată fi pompată din acesta către cazan.



Notă:

Apa pe care o turnați în rezervorul de apă ar trebui să fie în mod ideal la temperatura camerei (aproximativ 25°C). Apa care este prea rece poate afecta negativ gustul final al băuturii de cafea. Nu lăsați apa rămasă în rezervorul de apă pentru mai mult de o zi. Pentru prepararea unei cafele proaspete de calitate, este necesar să utilizați

apă proaspătă. În caz contrar, gustul final al băuturii de cafea poate fi afectat în mod negativ.

Avertisment:

Capacitatea maximă a rezervorului de apă este de 1,4 l. Nu îl umpleți în exces. Nu umpleți niciodată rezervorul de apă cu apă caldă, fierbinte sau gazoasă sau lichide precum laptele. Nu umpleți rezervorul de apă atunci când acesta este introdus în aparat. Există riscul de vărsare a aparatului sau de supraumplere



rezervorul de apă.

Introducerea și scoaterea coșului

- Introduceți coșul din oțel inoxidabil selectat în portafilter și împingeți ferm.
- Pentru a scoate coșul din portafilter, apăsați butonul de pe mânerul portafilterului și coșul va fi eliberat. Apoi îl puteți scoate.

Umplerea coșului și compactarea cafelei

- Așezați portafiltrul pe o suprafață plană și turnați o cantitate adecvată de cafea măcinată în coș. Un coș pentru o ceașcă de cafea este umplut cu o lingură de măsurare nivelată de cafea măcinată. Un coș pentru două cești de cafea este umplut cu o cantitate dublă de cafea. O lingură aliniată este echivalentă cu aproximativ 7 g de cafea măcinată. Răspândiți cafeaua în coșul uniform și strângeți-l cu capătul plat al lingurii de măsurare.
- Curățați bine marginile coșului de orice reziduuri de cafea măcinată.




Notă:

Utilizați numai cafea măcinată concepută pentru a fi utilizată în aparatele espresso. Nu utilizați cafea măcinată destinată utilizării în presa franceză, aparatul de picurare etc.

Instalarea și demontarea filtrului portabil

- Așezați portafiltrul sub capul de infuzie astfel încât mânerul să fie îndreptat spre stânga și aliniat cu pictograma "1" de pe capul de infuzie. Pentru a atașa portafiltrul la capul de preparare, rotiți mânerul spre dreapta în poziția indicată de pictograma "1".
- Pentru a scoate portafiltrul din capul de preparare, rotiți mânerul în sensul acelor de ceasornic până la pictograma "1". Scoateți-l din capul de preparare și mutați-l deasupra unui coș de gunoi. Rotiți portafiltrul astfel încât coșul cu cafeaua uzată să fie orientat în jos. Utilizați o lingură de cafea pentru a îndepărta cafeaua motive. Evitați contactul cu suprafața coșului sau a portafilterului, deoarece acestea pot fi încă încălzite. Înainte de a scoate coșul din portafilter, răciți-l sub jet de apă rece. Apoi clătiți coșul și portafiltrul sub jet de apă curată și uscați-le bine.





Încălzirea cupei

- Imediat ce porniți aparatul cu butonul  , zona de încălzire a ceștilor începe să se încălzească automat. Așezați ceștile de cafea goale (cu capul în jos) pe zona A7 și lăsați-le să se încălzească.

UTILIZAREA APARATULUI DE CAFEA

- Așezați aparatul de cafea pe o suprafață plană, uscată și curată la o distanță suficientă de la de la priză de curent. Asigurați-vă că există suficient spațiu în jurul acestuia pentru manipulare, cel puțin 15 cm în jurul întregului aparat de cafea.
- Asigurați-vă că rezervorul de apă este reumplut cu apă proaspătă și că buncărul de boabe are o cantitate adecvată de boabe de cafea și că aparatul este asamblat corect.
- Conectați fișa cablului de alimentare la o priză.

Pornirea aparatului de cafea, clătirea și preîncălzirea

1. Puneți o ceașcă sau un castron sub gura de scurgere a cafelei.
 2. Apăsăți butonul  pentru a porni aparatul. Lumina butonului de alimentare devine roșie și aparatul începe să se preîncălzească.
 3. Imediat ce lumina butonului de preparare a cafelei devine verde, aparatul este gata de utilizare.
 4. Apăsăți butonul  și aparatul de cafea va începe să pompeze apă în sistemul intern. Lăsați apa să intre și să iasă prin gura de scurgere. Acest lucru va curăța și încălzi circuitul intern și gura de cafea. Turnați apa din ceașcă sau bol și repetați procesul de aproximativ trei ori.
 5. Orientați duza de abur în ceașcă sau bol. Rotiți cu atenție comanda distribuitorului de abur / apă caldă până când apa începe să curgă prin duza de abur. Lăsați apa să curgă timp de aproximativ 30 de secunde, apoi rotiți comanda în poziția OFF.
 6. Acum aparatul de cafea este gata de utilizare.
- Butonul  nu va funcționa până când aparatul de cafea nu este suficient de preîncălzit.
 - Dacă ceașca sau bolul este deja prea plin, apăsați butonul  în timp ce aparatul distribuie apă și distribuirea apei se va opri. Puteți goli ceașca sau bolul.



Avertisment:



Aveți grijă în timpul clătirii, deoarece apa evacuată prin gura de scurgere și duza de abur este foarte fierbinte, iar manipularea necorespunzătoare poate provoca arsuri.



Notă:

Sunetul pompei se aude în timpul preparării cafelei, al distribuiri aburului/apăi calde și al clătirii. Aceasta este o apariție normală.




Prepararea cafelei

- Aparatul este furnizat cu 2 coșuri din oțel inoxidabil: un coș pentru 1 ceașcă de cafea și un coș pentru 2 cești de cafea.
 - Coșul de 1 ceașcă este potrivit pentru prepararea a 1 espresso, cappuccino obișnuit sau latte macchiato.
 - Coșul pentru 2 cești este potrivit pentru prepararea unui espresso dublu, 2 espresso, cappuccino puternic sau latte macchiato.
1. Introduceți coșul de 1 cană sau de 2 căni în portafilter, umpleți cafeaua și introduceți mânerul în capul de preparare.
 2. Asigurați-vă că aparatul de cafea este preîncălzit.
 3. Puneți o ceașcă sau o cană sub portafilter.
 4. Apăsăți butonul  . Indicatorul luminos al butonului se aprinde.
 5. Mai întâi, cafeaua este preparată prin eliberarea unei cantități mici de apă în coș pentru a umfla cafeaua măcinată din coș. După un timp, începe extracția completă a cafelei.
 6. Dacă ați introdus coșul de 1 ceașcă în portafilter, este necesar să opriți distribuirea cafelei prin apăsarea butonului  după ce cantitatea dorită de cafea a curs în ceașcă.
 7. Dacă ați introdus coșul pentru 2 cești în portafilter, distribuirea se va opri automat. Aparatul de cafea este programat să distribuie o cantitate de cafea pentru 2 cești (60 ml).




8. Scoateți filtrul portabil din capul de preparare și curățați-l în conformitate cu instrucțiunile din secțiunea "Curățare și întreținere". Noi vă recomandăm să așteptați aproximativ 5 secunde înainte de a scoate portafiltrul din capul de preparare. Acest lucru va elibera în mod natural presiunea și va facilita scoaterea portafiltrului.

Dispensarea apei calde

Apa caldă poate fi utilizată pentru încălzirea ceștilor, prepararea ceaiului etc.

1. Puneți o ceașcă sub duza de abur.
2. Când aparatul de cafea este preîncălzit, apăsați butonul  și pompa va începe să pompeze apă.
3. În acest moment, rotiți comanda distribuitorului de abur / apă caldă la poziția  și apă caldă va începe să curgă din duza de abur.
4. După ce cantitatea dorită de apă caldă a curs în ceașcă, apăsați din nou butonul  și rotiți comanda distribuitorului de abur/apă caldă pe OFF.

Spumarea laptelui

1. Pregătiți lapte integral sau semidegrosat răcit și un recipient în care să bateți laptele. Baterea face ca laptele să facă spumă, așa că umpleți recipientul la cel mult 1/3 din capacitatea sa.
2. Reglați duza într-o poziție în care puteți bate laptele confortabil.
3. Asigurați-vă că comanda distribuitorului de abur / apă caldă este setată pe Poziția OFF. Apăsăți butonul  și așteptați ca lumina butonului să se aprindă. Acest lucru semnaleză faptul că apa din cazan a atins temperatura optimă pentru producerea aburului. Aceasta este mai mare decât temperatura pentru extragerea cafelei.
4. Setăți comanda distribuitorului de abur / apă caldă în poziția  și lăsați aburul să iasă timp de aproximativ 10 până la 15 secunde pentru a curăța duza de abur și a elimina orice exces de apă care s-ar fi putut acumula în timpul încălzirii. Apoi rotiți comanda în poziția OFF.
5. Așezați recipientul cu lapte sub duză. Introduceți duza chiar sub nivelul laptelui și setați comanda OFF la  . Duza va începe să elibereze abur.
6. Țineți recipientul ușor înclinat pentru a vă asigura că duza rămâne constant scufundată chiar sub suprafața laptelui. Laptele va circula în recipient, se va încălzi și va crește în volum. Pe suprafața laptelui va începe să se formeze spumă de lapte.
7. Când partea de jos a recipientului este încălzită până la punctul în care este fierbinte la atingere, opriți baterea prin oprirea comenzii. Când nu se mai creează abur, scoateți recipientul. Folosind o mișcare de rotație, bateți spuma în laptele încălzit.



Avertisment:

În timpul bătăii, duza trebuie să fie întotdeauna cufundată. În caz contrar, laptele fierbinte poate ieși afară.

8. Turnați laptele spumă în cafeaua proaspăt preparată și folosiți o lingură pentru a adăuga spumă de lapte. Raportul lapte/cafea recomandat pentru prepararea cafelei cappuccino este 1/3 espresso, 1/3 lapte cald și 1/3 lapte spumă. Pentru a prepara un latte macchiato, utilizați 1/3 espresso, 2/3 lapte cald și aproximativ 1 cm de spumă de lapte.
9. După utilizarea funcției de abur fierbinte, lăsați aparatul de cafea să se răcească timp de aproximativ 5 minute sau scurgeți restul de apă fierbinte din boiler pentru a preveni fierberea cafelei cu apă încălzită la o temperatură prea ridicată. În acest caz, utilizați funcția de distribuire a apei calde, așa cum este descris mai sus.
10. După utilizare, curățați duza și accesoriul în conformitate cu instrucțiunile din capitolul Curățare și întreținere.

Oprirea automată a aparatului de cafea

Aparatul de cafea se va opri automat după aproximativ 25 de minute de inactivitate.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Înainte de curățare, scoateți cablul de alimentare din priză și lăsați aparatul să se răcească.

Nu utilizați agenți de curățare abrazivi, solvenți sau alte substanțe pentru a curăța părțile aparatului care ar putea deteriora suprafața aparatului. Niciuna dintre componentele acestui aparat nu poate fi spălată în mașina de spălat vase.



Avertisment:

Pentru a preveni riscul de electrocutare, nu scufundați aparatul, fișa sau cablul de alimentare în apă sau în orice alt lichid.

Coșul, Portafilter și Cap de preparare

Coșul și filtrul portabil trebuie curățate corespunzător după fiecare utilizare.

1. Scoateți filtrul portabil cu cafeaua folosită din capul de preparare. Aruncați zațul de cafea în grămada de compost sau în deșeurile municipale obișnuite. Dacă zațul de cafea este dificil de scos din coș, utilizați un cuțit de masă sau o lingură.
2. Scoateți coșul din portafilter folosind butonul de pe portafilter.



Avertisment:

Aveți mare grijă deoarece zațul de cafea, coșul și portafiltrul sunt foarte fierbinți după utilizare. Există riscul de arsuri.

3. Clătiți coșul și portafiltrul sub jet de apă caldă și uscați-le cu o cârpă curată. Așezați-le pe suprafața de încălzire astfel încât să fie preîncălzite și gata de utilizare.
4. Îndepărtați resturile de cafea măcinată de pe capul de infuzie folosind o cârpă umedă.

Tavă de picurare

- Tava de scurgere trebuie să fie golită și spălată după fiecare utilizare a aparatului.
- Mai întâi scoateți grila din tava de picurare și apoi scoateți apa. Spălați tava și grila în apă caldă cu adaos de detergent neutru pentru vase. Apoi clătiți ambele părți sub jet de apă, uscați-le și puneți-le din nou la locul lor.

Duză de abur și accesoriu pentru duză de abur

- Este necesar să curățați bine duza și accesoriul după fiecare utilizare.
- Scoateți atașamentul, clătiți cu apă curentă și uscați.
- Curățați bine duza folosind o cârpă umedă. Dacă există reziduuri de lapte uscat pe duză, scufundați-o într-un recipient cu apă fierbinte timp de câteva minute pentru a le îndepărta. Dacă reziduurile de lapte uscat au blocat orificiul de evacuare a aburului, curățați-l cu un ac. În cele din urmă, curățați duza cu o cârpă umedă, uscați-o și puneți atașamentul pe ea.


Carcasă exterioară

Ștergeți suprafața exterioară a aparatului folosind o cârpă ușor umedă și uscați.

DESCALCIFICARE

Depozitele minerale din apă se pot acumula în circuitul intern al aparatului de cafea în cazul utilizării regulate. Acesta este un proces natural. Prin urmare, este necesară detartrarea regulată. Depozitele minerale pot afecta în mod negativ gustul cafelei preparate.

1. Oprii aparatul de cafea și deconectați cablul de alimentare de la priză.
2. Lăsați aparatul de cafea să se răcească complet.
3. Scoateți rezervorul de apă și tava de picurare. Goliți-le.
4. Umpleți rezervorul de apă cu o soluție de apă și agent de detartrare. Utilizați un agent de detartrare adecvat pentru aparatele de tip espresso și urmați instrucțiunile din documentația însoțitoare a agentului de detartrare.
5. Introduceți rezervorul de apă și tava de picurare în aparatul de cafea.
6. Așezați un bol sub capul de fierbere.
7. Introduceți fișa de alimentare într-o priză.

8. Porniți aparatul de cafea și lăsați-l să se preîncălzească.
9. Apăsăți butonul  și lăsați soluția încălzită să curgă prin cap. Repetați procesul până când aproximativ jumătate din soluția din rezervorul de apă a trecut prin cap.
10. Apoi îndreptați duza de abur în recipient și rotiți încet comanda distribuitorului de abur / apă caldă până când apa începe să curgă. Lăsați apa să se scurgă până când rezervorul de apă este gol.
11. Dacă vasul este plin, întrerupeți procesul de detartrare și turnați apa. Puneți vasul gol din nou sub cap și continuați detartrarea.
12. Când rezervorul de apă este gol, scoateți-l și clătiți-l cu apă curată.
13. Turnați apă curată în rezervorul de apă și introduceți-l înapoi în aparatul de cafea.
14. Acum repetați din nou întregul proces cu apă curată. Acest lucru elimină calcarul și reziduurile de agent de detartrare.



Avertisment:

Aveți întotdeauna grijă când manevrați vasul. Soluția de detartrare este încălzită la o temperatură ridicată și există riscul de scaldare dacă nu este manipulată corect.

DEPOZITARE

- Dacă nu veți utiliza aparatul pentru o perioadă îndelungată de timp, scoateți ștecherul din priză, lăsați aparatul să se răcească și curățați-l în conformitate cu instrucțiunile din capitolul "Curățare și întreținere".
- Înainte de depozitare, asigurați-vă că aparatul și toate accesoriile sunt bine curățate și uscate.
- Depozitați aparatul într-un loc uscat, curat și bine ventilat, departe de temperaturi extreme și de îndemâna copiilor sau a animalelor de companie.

DEPANARE

Problema	Cauza	Soluție
Aparatul de cafea nu poate fi pornit.	Ștecherul cablului de alimentare este introdus incorect în priză.	Conectați corect fișa de alimentare la priză.
Apa se scurge din partea de jos a aparatului de cafea.	Tava de picurare este plină.	Scoateți cu grijă tava și goliți-o.
	Aparatul de cafea nu funcționează corect.	Contactați un centru de service autorizat.
Apa iese din portafiltru.	Scoaterea rezervorului de apă din aparat poate cauza picurarea unei cantități mici de apă.	Acesta este un eveniment normal. La demontarea rezervorului de apă a existat o scurgere de la ieșirea de apă.
	Resturile de cafea măcinată au rămas pe marginea portafilterului.	Înainte de a introduce portafiltru în capul de infuzie, ștergeți marginea portafilterului pentru a îndepărta orice reziduu de cafea măcinată.
	Filtrul portabil nu este instalat corect în capul de infuzie.	Scoateți filtrul portabil și reintroduceți-l în capul de infuzie.
Cafeaua preparată miroase a acid (oțet).	Spumarea laptelui tocmai s-a încheiat sau este generat abur sau butonul de abur nu este resetat din cauza temperaturii excesive.	Lăsați aparatul de cafea să se răcească.
	Nu ați clătit cu apă curată după detartrare.	Efectuați corect detartrarea.

Problema	Cauza	Soluție
	Cafeaua măcinată este depozitată într-un loc cald și mediu umed pentru o lungă perioadă de timp și a stricat.	Păstrați cafeaua măcinată într-un loc uscat și răcoros, conform recomandărilor producătorului. În mod ideal, utilizați cafea proaspăt măcinată.
Nu există abur.	Lumina butonului de abur nu s-a aprins încă și, prin urmare, nu se poate forma abur.	Așteptați ca lumina butonului de abur să devină verde.
	Recipientul pentru spumarea laptelui este prea mare sau nu are o formă adecvată.	Folosiți un recipient mai înalt, cu pereți drepecți.
	Folosiți lapte degresat.	Pentru a obține spumă, este necesar să se utilizeze lapte semidegresat sau integral.
	Duza de abur este murdară sau blocată.	Curățați duza.
Părțile metalice ale rezervorului sunt ruginite.	Ați folosit un agent de detartrare greșit sau nu ați respectat instrucțiunile producătorului.	Utilizați un agent de detartrare adecvat pentru aparatele de tip espresso și urmați instrucțiunile din documentația însoțitoare a agentului de detartrare.



Notă:

Dacă problema nu este menționată în tabel sau dacă problema persistă, opriți aparatul de cafea, deconectați-l de la sursa de alimentare și contactați un centru de service autorizat.

SPECIFICAȚII TEHNICE

Interval de tensiune nominală220-240 V~
 Frecvență nominală 50-60 Hz
 Putere nominală de intrare..... 1050 W
 Nivel de zgomot..... 75 dB(A)

Nivelul declarat de emisie de zgomot al aparatului este de 75 dB(A), ceea ce reprezintă un nivel A de putere acustică în raport cu o putere acustică de referință de 1 pW.

Ne rezervăm dreptul de a modifica textul și specificațiile tehnice.

INSTRUCȚIUNI ȘI INFORMAȚII PRIVIND ELIMINAREA MATERIALELOR DE AMBALARE FOLOSITE

Aruncați materialul de ambalare utilizat la un loc desemnat pentru deșeuri în municipalitatea dumneavoastră.

ELIMINAREA ECHIPAMENTELOR ELECTRICE ȘI ELECTRONICE UZATE



Acest simbol de pe produse sau de pe documentele însoțitoare indică faptul că produsele electrice și electronice uzate nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile municipale obișnuite. Pentru eliminarea și reciclarea corespunzătoare, duceți aceste produse la punctele de colectare desemnate. Sau, în unele state ale Uniunii Europene sau în alte țări europene, produsele pot fi returnate retailerului local la achiziționarea unui produs nou echivalent.

Eliminarea corectă a acestui produs contribuie la economisirea resurse naturale valoroase și previne deteriorarea mediului prin eliminarea necorespunzătoare a deșeurilor. Adresați-vă autorităților locale sau unității de colectare pentru mai multe detalii. În conformitate cu reglementările naționale, pot fi impuse sancțiuni pentru eliminarea incorectă a acestui tip de deșeuri.

Pentru entitățile comerciale din statele Uniunii Europene

Dacă doriți să eliminați dispozitive electrice sau electronice, solicitați informațiile necesare comerciantului sau furnizorului dumneavoastră.

Eliminarea în alte țări din afara Uniunii Europene

Acest simbol este valabil în Uniunea Europeană. Dacă doriți să eliminați acest produs, solicitați informațiile necesare cu privire la metoda corectă de eliminare de la consiliul local sau de la comerciantul dumneavoastră cu amănuntul.



Acest produs este conform cu toate cerințele esențiale ale directivelor UE care i se aplică